新華日報

中華民國二十七年一月十一日創刊　第一四七四號　今日出版一大張　發行人　潘梓年

重慶輪渡公司啟事

本公司前以物價高漲收支失衡呈請增加票價奉重慶市政府轉奉行政院順肆字第九九五三號指令核准前船增為一元二角後船八角夜航二元又朝濟儲奇兩線渡船前裘交通上水增為二元五角下水增為一元八角遂于六月一日起即照新定票價實行

部長江區航政局監運字第九五七號訓令修訂長航票價飭遵照施行查儲奇門至黃沙溪角朝天門至瀼溪上水增為一元五角下水一元並經呈報市府備查在案敝公司各航線特此敬告各界乘客是荷此啓

經濟部農本局平價售布公告

查本局推廣手工紡織各地收進機經土緯改良市布及帆布窄布等甚多遵照規定平價發售凡各機關學校社團及各機關之消費合作社需用布疋者均可逕函本局或本局福生莊上清寺門市部洽購特此通告

蔣委員長對美廣播

中國極需要重武器幫助

大西洋憲章全世界適用

（中央社）美國陸軍部邀請蔣委員長夫婦於美國國家廣播公司之陸軍特別節目中，對美廣播。蔣委員長接受邀請後，即於昨（一）日演說，偕夫人同赴廣播大廈，於二時三十四分開始節目，蔣委員長為主講者，由國家廣播公司駐渝代表向紐約介紹，稱謂「我們中國聯軍的統帥」，演辭由夫人譯成英文。夫人譯畢後，復自作簡短之演辭。繼夫人播講者，為美國軍事代表團空軍首席軍官比塞爾將軍，代表團長史迪威將軍致辭，蓋史將軍尚留軍次，不及趕到參加也。最後發言者為史將軍部下技術士兵俞得斯白，代表美國軍隊講述其在緬甸作戰之經驗，由中國空軍美國志願隊無線電技術員雪凱斯代表國軍講述吾空軍空中殺敵之戰績。此項廣播由美國國家廣播公司轉播全美，頃得報告，收聽成績異常良好。茲將廣播演詞分錄如下：

（中央社）昨日（一日）特長，蔣委員長應美國陸軍部之請，對美國軍民廣播，原詞如下：

貴國軍部邀請我們夫婦向你們美國軍民戰友來廣播，我們甚覺愉快。我現在對你們講話的時候，我們中國東部的浙江，西部的雲南，北部的魯晉，南部的兩粵，皆在進展着激烈的戰爭。我們全國各地平民，天天在敵機狂暴的轟炸之中，過着戰時的生活。

大家都知道，我們中國在五年以前，正是國民革命戰爭初畢的時候，那時國基粗定，國內工業尚未建立，國防也未及充實；在這種狀況之下，暴敵日本就乘機開始來侵略我們中國，至今已有五年之久了。因為我們重工業尚未建立，只能製造輕兵器，所以更缺乏飛機大砲和戰車等重武器。我們這五年以來的戰爭，差不多只憑藉我們軍民的血和肉，與敵軍的飛機戰車來奮鬥；因此我們不能不研究出一種以弱敵強的新戰術來抵抗這擁有現代武器機械化裝備完整的敵人；這就是選擇我們有利的地形與敵人來爭取時間，再加上我們民族主義和愛國的精神，與敵軍始終的周旋，就是用磁鐵戰術吸引對方的力量，使敵人陷入泥淖，不能自拔，這是我們中國持久戰的主要武器。使我們現在還受敵人的圍攻，我們仍是用這個戰術，要吸引敵軍力量進來，把它吸住了，來打擊他，消滅他。我們有把握消滅敵人。但是我們同盟國要對倭寇得到最後的共同勝利，就非供給我們以機械化的重武器不可。因為精神奮鬥固然重要，若要與有現代機械化裝備的敵人來爭取最後的決勝，必須有待於機械裝備的配合，方能達成勝利的任務。今天我們中國軍隊如能得到你們美國現在所製造的十分之一二的武器，我相信在太平洋同盟國作戰，就可以發生十分的功效。這是我敢確實保證的。因為以我們作戰的經驗，深信精神力量，必能超越一切的力量，源源不屈不撓的精神，再加上救人救世，愛國愛民的素質，這樣的革命軍隊，他只要有一分的機械化的武器，就能發揮九分的效用，何止事半而功倍。所以作戰必須精神與機械兩種力量配合齊進，纔能得到完滿的效果，纔可操必勝之券。僅可以拿中國空軍美志願隊的成績來作一個例證。中國空軍美國志願隊的組織並不大，機數和人員並不怎樣多，可是他殺敵致勝，以一當十，已經發生極大的效果，給我們中國軍民不少的幫助與感慰。我今天以你們美國戰友的資格，以中國戰區統帥的資格，特向我們同盟國美國的軍民再提供保證：我們中國軍隊如能得到他所需要的適當配備，中國軍隊獨更能持久抗戰，得到最後的勝利，而且將為我們同盟國爭取共同勝利的一個決定因素。最後我還要聲明一句話：我希望你們每一位聽衆，在瞻望未來的時候，能深切瞭解我們中華民族對大西洋憲章的信心，我們深信它所闡發的原則，不是空洞的諾言，不是外交的辭令，卻是貴國愛好和平的傳統精神；這一個傳統精神產生了偉大而寶貴的貢獻，我們更深信這個貢獻，不僅適於歐美，一定是普遍適用於全世界一切民族和一切人類，使他們都能得到平等自由和獨立的保障。

這五年以來，在羅斯福總統領導之下的美國政府和全體軍民，始終以精神和物質援助我們中國的抗戰，我乘這個機會，代表我們全中國四萬萬五千萬軍民，共同一致的向你們表示感謝。

蔣夫人演說辭

駁斥日寇離間中美邦交讕言

剛纔委員長聲明我們歷經長期抗戰，對最後勝利的信心更見堅強，已由我翻譯給你們聽了。現在我想利用僅餘剩下來的一分鐘，把剛纔知道的敵人奸滿宣傳來給你們指點出來，希望你們沒有一個人會受他們騙。敵人說，中國擁有大量的武器，現在故意按兵不動，使美國來替它爭取勝利，這固明是一個挑撥離間的陰謀，目的在毀壞我們親睦的邦交。這種欺詐伎倆，當然用不着我來提醒你們，中國向來注重於發揮自己力量，自將繼續盡它應盡的責任。在過去，中國已不斷努力，它現在當然不會遲疑，將來更不會顧慮。中國假思索的貢獻它整個國力，為同盟國家共同的前途而努力，它能立國五千年，就靠我們能堅守其種道德的信條，使我們永遠保持着光明的態度。敵人屢次向我們求和，暗示歐美民主國家利用中國為工具，而日本卻願與中國合作，並以平等和待來欺騙我們，中國斷然拒絕了這種和議，就這一點事實，已是證明我們對美國誠意信心是不可動搖的了。我們當然知道，你們對中國的誠意，也有同樣的信心，我們目的一致，又互得互助，如此，讓我們並肩努力，在自由的光輝旗幟之下，邁步向必然的勝利前進吧！

在渝美軍人廣播演詞

比塞爾將軍

美國的駐渝軍人於此美國陣亡軍人紀念日，謹向各地與軸心國交戰的盟邦及參戰國戰士們致敬意。在這裏中國，中美的戰士有完全的瞭解及合作密切的聯系，獲得各方面很大的重視與讚美，美國軍官與中國部隊在緬甸並肩作戰，是為美國的光榮，西格來夫民以及其他英勇的戰士，在戰地醫院治療中國傷兵，日夜勤勞，也是美國的光榮。中國軍隊全湮沒火，醫藥用品，及補給的軍用品，美國航空運輸員的運至，也是美國的光榮。中國空軍美志願隊的勇敢戰士，每騎日機挑戰，必獲勝利，也是美國的光榮。美國得與中國為盟邦，尤其是莫大的光榮。

俞得斯演詞

我與四位同志自印度飛往臘戍，奉命為史蒂威爾將軍，裝設一個電台，到臘戍的第二天，我們得悉日軍已突破前線往臘戍進攻，於是立刻匆匆把無線電器材裝上一輛十輪大卡車，這輛卡車我們名為「終點」。在日軍攻進臘戍的前一晚，我們便離開那裏，循滇緬公路往昆明來。我在這裏停留個星期，對於中國及中國民衆有十分的認識，但沒接觸過的中國士兵卻很多，可以說，他們都是很勇敢的戰士，至於我個人我惟望國內的同胞，加緊努力援助我們，從速戰勝，讓我早早回家與妻子見面。

雪凱斯演詞

有一天，我和金博斯兩人在仰光機場當班，從無線電中聽得報告，有日轟炸機十二架，並有一大隊驅逐機保護着，往我們這邊飛來。我就傳語我們升空攔擊的美志願隊員，但日機忽折回撐道，意欲轟炸我們的飛機，我因為疾病初愈，身體仍有些不適，所以將頭伸出窗外，呼吸一點新鮮空氣，我突然看見日機自南飛來，我就對管無線電傳話的金博斯喊，於是他們傳語大家：「喂弟兄們，敵機在這裏了，趕去打掉他們，趕去打掉他們」，我方的戰士就從後面迅速趕上，打中了敵機，天空滿是敵機燃燒的火餘，僅一次，我們打掉了十九架敵機，我們則損失李白德一位戰士。

社論

對糧政會談的意見

昨日起在陪都舉行糧食部召集之後方十五省糧政局長會談，檢討去年度各省糧食工作及商洽本年度工作方針，尤其關於本年度各省糧食徵購辦法及數額，均將在此次會談中分別規定。商討雖屬會談性質，但事關國計民生，吾人願抒其所見。

我國以農立國，地大物博，人民耐勞，終天吃飯，只要沒有大的水旱之災，各地收成不致太差，主政者徵購得法，調節得宜，那麼，前方的軍糧，後方的民食，總可勉強過去。抗戰五年來，在糧食問題上，雖日見嚴重，但還未釀成大禍者，原因就在這裏。

但，軍糧民食，究竟是戰時經濟政策的重心，各省田賦情形，又極其複雜，田賦徵實，更屬創舉，如果處理不當，用人不善，無疑問的，是會嚴重的影響到抗戰和人民的生活的。

拿眼前幾個現實問題說吧：

田賦徵收實物的原則，還是以原來賦率，作為徵收實物的標準。各省情形不同，以川省為較高，計每糧一兩，徵收一七．二二市石。而田賦原以石為單位者，其折徵比率，亦以川省為較高。去年川省人民，對政府徵收實物，據說曾完成了一千四百萬石谷，這是一個很大的數目字。今年川省人民所要完成者，據說規定還要多。其他各省，多少雖不同，但一般的規定都比去年要高。在這戰爭年頭，軍食第一，人民對政府的繳納，自然是應盡的義務，但也要顧全人民之負担過重、予以合理調整。同時，按我國土地分配情形，大多數土地集中在少數大地主手裏，中小地主以及擁有少數土地之農民，戶口與人數雖遠超過大地主之數，但土地却比大地主所擁有者要少得多；而今日我國田賦圖冊，早已失其正確性，歷史傳統；往往大糧戶賦輕，小糧戶賦重。因此，糧戶按賦率徵實，小糧戶便感覺負担太重，大糧戶則佔便宜。我們認為大小糧戶，不應按同一比率徵收，應改用累進制，對大糧戶多徵，小糧戶少徵，甚至對那些土地貧瘠收成不好的糧戶，予以免徵，這樣才算合理公平。此外，田賦以外，還附徵雜稅，一如保甲經費，公糧，警食米，學谷捐，徵屬食米，抗屬貸金，壯丁費，抗壯捐，獻機捐等」（見農產促進委員會發表的田賦調查），種類繁多。這些附加雜稅，[illegible]徵率規定的。我們認為這些附[illegible]免除，以減輕人民負担。

糧價從前年春就開始突漲，[illegible]慶市說，去年上半年內，計一[illegible]石一七七．三三元，到了七月[illegible]元。最下等的碳米，一月份二[illegible]份二二．〇〇元，去年秋收[illegible]較穩定，沒有大的高漲。但這[illegible]其附近縣份，其他地方，一般[illegible]高漲，致人民的收入百分之八[illegible]支上。至於低級薪金階級連吃[illegible]用不著說由於糧價高漲，刺激[illegible]的嚴重影響了。

我們趁糧政會談的期中，謹以合理的調整田賦徵實，有效的降低糧價二事，提出作參考。[illegible]民對國家徵納的義務與減輕人民的負担上，[illegible]合理公平的處置。

英方崇讚

我入緬軍英勇

（中央社新德里三十一日專電）我入緬軍雖在緬戰之一役略受挫折，然其在緬之表現，已使英方將領與一般人民咸感我軍之英勇。緬甸英軍總司令亞歷山大昨日在招待新聞界大會席上曾對我軍備加讚許。今日「政治家」報（按該報為英人在印之主要英文日報有新德里與加爾各答版）特為文評曰：華軍訓練既精，紀律復佳，於彼等之作戰，具有勇氣與決心，且能表現其持久力，但彼等阻擋日軍入侵緬甸中部之行動，未免有為時過遲之感，然其咎固不在彼等也。華軍缺乏充分之運輸工具，當彼等開抵緬境時，日方亦已調其在馬來與菲印作戰之空軍，增強其在緬之空軍力量矣。

沙市外圍

我出擊有進展

南昌敵三千餘蠢動

（中央社常德一日電）江北我軍均有進展。㈠向沙市以東岑河口進擊之我軍，於上月二十八日晚將東市潛埠橋及西市一帶之敵驅逐後，積向前進，廿九日晨到達岑河口南之成龍塔及左贊橋，又將盤據兩地之[illegible]擊退，當即乘勝衝入岑河口市街，與敵發生激烈巷戰，㈡我另一部繞攻岑河口北郊之三汊埠，同時進擬岑河口北街前，正在叢巖寺與敵血戰中。㈢我分向沙市附近[illegible]祠等地襲擊部隊，亦生擒子，近將沙市附近交通通訊破壞多處，敵倍感恐慌。㈣深入江沙以西之我各部，近日在向安寺雙忠祠一帶，到處活動，故日來江沙敵不斷向以西地區，盲目砲擊，藉以自安。

（中央社長陽一日電）宜昌外圍二十九日戰況，㈠西岸我機在譚家台子一帶斃偽敵二百餘，同時在佛家大包時向我反撲之敵一股擊退，敵遺屍多具，內中並有中隊長小隊長各一名。㈡磨盤山以北地區，我與機砲戰，為數十四及其輜重一批。東陣梅子園一帶地區，敵亦為我擊斃甚衆，並擊毀敵砲一門。雙蓮寺一帶，敵通訊設備及工事被我破壞多處。

（中央社常德一日電）敵步砲兵一部於上月廿八日晚由潛江偷渡東荊河竄至田家灣附近，以猛烈砲火掩護向南進犯，現被我守備部隊遏阻於田關傅家咀鄧家咀一帶，正激戰中。

（中央社臨川一日電）南昌敵一部三千餘，於卅一日晚起由塗埠向三江口進犯，我軍奮勇迎擊，正激戰中。

（中央社南陽一日電）豫南我軍某部於廿八日晚，向信陽北彭家灣襲擊，斃敵百餘，內有軍官一名，並鹵獲步手槍多支。

（中央社翁源一日電）增城方面敵一部，於三十日經福和圩北竄良田，三十一日向從化進犯，經我軍堵擊，正戰鬥中。同時敵分三股出擾，一股於三十日晚向東北竄至大岡嶺，一股於三十一日犯從化西南[illegible]嶺，均與我接觸中。

龍游敵勢遭我制壓

兩浙敵後我克嵊縣等據點

滇邊我軍阻敵反撲

（中央社昌化一日電）由龍游分向西南竄擾各股敵，已為我軍所制壓，未能得逞。我兩浙敵後部隊及游擊隊配合地方民衆，乘機猛烈攻擊，浙東方面，已先後將嵊縣城及長樂鎮等地完全克復。竄擾新昌附近之敵，亦被我擊潰，並將殘存零星之敵，予以肅清。浙西方面，我積將建德以西洋溪鎮壽昌以北之白沙埠等重要據點攻克，南擾敵輜重為數極夥。我軍分別清掃戰場時，各處均發現敵屍二三百具不等。

（中央社浙東某地一日電）卅日午夜，敵續竄龍游西北杜澤鎮一帶，與我軍激戰，龍游以南，靈山鎮一帶之敵，與我對峙中。

（中央社衢縣一日電）龍游敵一股於卅日南向溪口竄犯，正與我戰鬥中。

（中央社衢縣一日電）向壽昌城猛犯之敵續有增加，於三十日午後，侵入城內，我軍仍與敵在城郊血戰未已。壽昌以南地區之敵，於三十日午後向西南杜澤鎮進犯，被我軍遏阻，敵無進展，三十一日敵大量增援進攫，與我激戰正酣。

（中央社浙東某地一日電）三十日晨，向玉環島坎門附近強行登陸之敵，經我軍奮勇迎擊，激戰至午後，斃傷敵二百餘，殘敵不支，退落敵艦逃去。

（中央社滇邊前線戰地一日電）龍陵方面我軍，二十九日將由龍町增援向我反撲之敵，遏阻於放馬橋附近區後，續續向龍陵近郊進擊，斃傷敵二百餘，並擊毀其戰車及汽車八輛，怒江西岸惠通橋以西地區，我軍在長嶺崗中嶺崗一帶殲敵多名。騰衝方面殘敵疑向我反撲，均遭我痛擊，未能得逞。

敵機襲贛

（中央社吉安一日電）敵機五架今分批擾贛，自上午五時至下午二時，先後在臨川、新淦、峽江鎮外，並兩度竄擾玉山，崇仁。

盟機炸帝汶島

美軍增援澳洲外圍

（中央社澳洲同盟軍司令部一日路透電）本日上午公報稱：帝汶島之古邦方面，我空軍曾夜襲敵機場目標區域，落彈甚多，當時因視線不佳，結果如何，無法觀察。帝汶島之帝力港亦遭我空軍夜襲。新幾內亞之[illegible]區方面，同盟國轟炸機於三十一日黎明之前予以襲擊，機場區域迭接中彈，建築物一帶發生大火。

（中央社澳洲同盟軍司令部一日路透電）官方訊：敵方小型潛艇三艘，企圖進襲雪梨，一般相信，必已被我方擊毀。一艘係被砲火擊毀，其餘兩艘中深水炸彈。此等潛艇之襲擊，完全無效。受傷者僅為無軍事價值之小型船隻一艘。

（中央社西南太平洋美國巡洋艦上一日合衆電）美國新增援部隊，業已到達澳洲東部附近綿延一千六百哩諸島所形成之弧線。美國在未來之美拉尼西亞戰爭中，業已先佔優勢，據有資格人士之觀察：美拉尼西亞諸島係控制該島，即可保護澳洲，並及美澳間之接濟路線。

道清路

敵火車觸雷

（中央社洛陽一日電）上月二十二日，道清路敵火車經孔莊（待王東）觸發我預埋地雷，當即炸毀列車十餘輛，毀軌多段，斃偽敵二百餘，及軍品甚多。

寇巡洋艦

損失三分之一

美報之評論

（中央社紐約三十一日電）紐約時報社評稱：日本臨時議會召開在討論政府所需[illegible]鉅。可見日輪損[illegible]。日本艦隊之主[illegible]差，惟戰鬥艦已[illegible]沒，三艘受損，[illegible]三艘沉沒，三艘[illegible]日艦中損失最重[illegible]巡洋艦。日方原[illegible]四十五艘，被擊[illegible]，至少達十五艘[illegible]達十七艘，可見[illegible]洋艦之沉沒或受[illegible]者，當佔總數三[illegible]二分之一。日本[illegible]實力，誠然強大[illegible]發達之結果，海[illegible]已發生急劇變化[illegible]留保護下之航空[illegible]成為作戰之主力[illegible]本巡洋艦之損失[illegible]生嚴重之後果。

我駐印專員沈士華

發表首次播講

希望英印覓致合作途徑

中印間供應線暢通無阻

（中央社新德里卅一日專電）中國駐印專員沈士華，今日發表抵任後之首次播演說，略稱：印度[illegible]

尼赫魯

號召印人組織本身力量

[illegible]

印度婦女

募款濟我孤兒

[illegible]

印督行政會議

有局部改組

[illegible]

蔣兼外長

接見沙福萊

[illegible]

敵機稍縱即逝

浙江為襲日最佳基地

盟國應及時有效援華

中外對浙江戰爭觀感

[illegible]

蘇軍主動作戰
喀利寧區挫敵
伊沮姆方面仍有惡戰

（塔斯社莫斯科三十一日電）蘇聯情報部三十一日晚間公報：今日前方未發生重大變化。二十九日德機被毀一百三十三架，前傳九十四架不確。我艦門艦與空軍，在黑海上擊沉敵方排水量爲八千噸之運輸艦一艘，在芬蘭灣中擊沉敵運輸艦及掃雷艇各一艘。

（塔斯社莫斯科三十一日電）蘇聯情報部三十一日早晨公報：過去一夜間，在伊沮姆——巴爾文科佛方面，我軍對敵軍坦克與步兵進行防禦戰。在喀利寧前線一區域，我軍克復敵軍重要之陣地。德方亟欲奪回已喪失之基地，調動大後備軍，三日來一再企圖反攻，均已被擊退，損失慘重。遺棄敵屍一千一百具。我軍並捕獲俘虜多名。德機兩架被我擊落。在兩日之激戰中，希特勒軍損失陣亡兵員五百名。德坦克兩輛，在此區域被我擊毀。在列寧格勒前線若干區域作戰之我軍，毀敵軍防舍與盲障多處，敵方損失陣亡兵員二百名以上。

（塔斯社喀利寧前線三十一日電）數日前，德國法西斯軍隊在喀利寧前線若干區域，發動多次之反攻，甚至企圖由若干方面集結之大軍出擊，然此舉並未使之獲得任何戰果，徒然又受嚴重之損失耳。我軍擊退敵人之進攻轉瞬間，即迫其改取守勢，敵人在最近數次戰鬥中，屢戰屢敗，拋棄再向我部隊進攻之企圖矣。然戰鬥猶在前線若干方面進行，主動權依然掌握在我軍手中。由舍卡賈夫指揮之部隊，奉命將德軍自其陣地中逐出，而佔領重要之防線。該部隊由坦克掩護，予敵軍以突然之側擊。

（塔斯社伊沮姆——巴爾文科佛三十一日電）德軍在人煙稠密之一地區外圍，驅使大批坦克前進，擬由突然之打擊，使蘇軍陷於混亂狀態。我方由舍夫蓋科指揮之坦克隊，指定之任務即在於阻止敵方之進竞。法西斯坦克正沿寬闊之山谷前進，近在咫尺之際，我砲忽然轟擊。坦克之戰，歷時七小時，蘇維埃坦克隊員，毅然抵禦實力佔優勢之敵人的打擊，計毀法西斯坦克三十輛，迫使德軍潰退。

（塔斯社西南路前線三十一日電）我部隊以有系統之方式澈底鞏固自德軍手中收復之陣地，敵人死守各人煙稠密地區，發動不斷之反攻，企圖不惜任何代價以奪回失土。惟所有企圖迄未得逞。在人煙稠密之一地區爭奪戰中，敵人發動多次之反攻，均被我擊退。在另一區域，德軍驅使步兵約兩團，並配有坦克與飛機，對我方一部陣地進攻，亦被擊退。

（中央社莫斯科三十一日合衆電）哈爾科夫之戰事，似已趨入陣地戰階段。哈爾科夫本區仍時常發生小衝突。蘇軍現正鞏固其防線。

（中央社紐約三十一日電）據蘇聯前線美聯社訊：該處有美製坦克車一旅，準備出動作戰。該旅旅長告過訪之美記者稱：美製坦克試用結果，已知其性質確實優越。又記者曾訪英製坦克車旅。

（塔斯社西北路前線三十一日電）消息報記者訊：爭奪之高地，名爲「禿」山，因叢山不見一株樹木。此高地足以控制人煙稠密之一地區外圍之地形。德軍固亦知之甚稔，爰失此高地，對於該處人煙稠密地區之防禦即危險萬分，故特在此間構築堅強之防禦工事，架設鐵絲網，敷設地雷，鐵絲盲障與防舍，猛烈抵抗，經我軍斷然進攻，敵軍不能支而潰退，德軍陣亡兵員即達五百名。

列城新游擊隊
十次戰鬥殲敵二千餘人
德在後方作戰計劃失利

（塔斯社西北路前線三十一日電）列寧格勒州近來出現新游擊隊，在短促之期間，已完成十次戰鬥。游擊隊擊毀敵軍官陣八處，使法西斯蒂未有一名能[illegible]。游擊隊在交通線上炸毀兵車三列，殲滅法西斯蒂約五百名。由V指揮之游擊隊，已共消滅佔領軍一千六百名，內有軍官二十三名，並有二十四名希特勒份子被俘。該游擊隊使德軍聞之沮喪。

（塔斯社莫斯科三十一日電）消息報記者訊：數日前德軍統帥部驅使大軍在德軍後方作戰之我軍部隊與游擊隊，戰鬥至爲猛烈。在一區域，德軍壓迫我軍後退，然我一部隊由兇勢旺盛之夜襲，隨即恢復原來陣線。德軍遺屍數百具。在技術特科夫部下作戰之區域，我軍巧妙伴退，誘德軍深入森林中，當即使之陷於我方部隊所佈置之陷阱火力下，約兩週希特勒匪軍，爲我狙擊手與自動步槍手交叉掃射而死。昨日，我砲手又使敵兩列歸於沉寂。我空軍對於在敵後作戰之我游擊隊援助極大，攻擊機羣自低空猛襲敵軍，已使德坦克十五輛焚毀，轟炸機則加緊轟炸敵軍陣地。

德寇罪行
捷人續遭槍決
保一將官處死

（中央社倫敦卅一日路透電）布拉格廣播電台宣佈，今日又有捷人二十名，被德方槍決。其中有保護國政府農業部高級職員兩人，罪狀爲協助未登記之人民，並公開進行挑撥人狙擊師徒出區。

（中央社倫敦一日路透電）索菲亞訊，保加利亞將官柴諾夫本日以叛國罪被判處死刑。據稱：被告爲外國充當間諜，被告兩人，一處死刑，一處無期徒刑，另有三人宣告無罪。與柴諾夫同被判處死刑者，現在國外。

紅軍的光輝　將領晉級

（塔斯社莫斯科三十一日電）蘇聯人民委員會明令哈薩夫擢昇至中將階級，另有高級指揮員十一人擢昇至少將階級。

墨西哥灣
發現軸心潛艇

（中央社紐約一日路透電）海軍部大西洋岸某港一日報告，墨西哥灣外一次發現極小型之軸心潛艇一艘，其甲板上並未裝有砲位。是項潛艇與美國中型商輪一艘遭遇時，曾以魚雷襲擊，一發有中。又此小型潛艇之水內即襲擊船隻，射出燃燒性發射彈一枚，擊中，當即沉沒，船上人員全數獲救。

北非繼續鏖戰
納粹非洲軍團長被俘
德機五十架飛襲英境

（中央社倫敦卅一日路透電）路透社軍事訪員稱：倫敦權威人士今日下午稱：坦克軍之戰爭，雖有於數小時內使全局改觀之可能，但利比亞之大戰，則須於今後四十八小時內始能明結果。

（中央社開羅三十一日路透電）今日英皇家空軍中東司令部公報稱：昨日我機竟日在昔蘭尼加前線繼續大規活動，敵空軍及地上部隊抵抗猛烈，我轟炸機及戰鬥機協助陸上部隊進擊敵機械化部隊，其中予以沉重之打擊。敵軍側翼之出擊，予敵軍側擊，炸毀及炸傷敵摩托運輸車輛甚多，並有多處起火。我擊落敵戰鬥機兩架，另有數架約亦被毀，前夜我機曾轟炸班加西及蘇魯克兩地之目標。

（中央社開羅一日路透電）官方訊：「德國非洲軍團長克魯威爾已被俘」。

（中央社開羅三十一日路透電）過去三日內，利比亞戰場上英機炸毀之軸心國車輛，至少達六百輛。皇家空軍之轟炸機大隊不計納粹之防空力量，協助陸上部隊，轟炸軸心之部隊，比香基營附近德機械化部隊所經之處，無不堆滿被毀之坦克車與[illegible]車輛，損失自極重大。但此種不斷轟炸之戰略，對於敵方之計劃或有決定性之影響。

（中央社倫敦一日路透電）柏林訊：官方本日公報稱，德國五十架強力轟炸機，爲報復英機之轟炸科隆起見，昨晚飛炸坎特伯利。

（中央社倫敦一日路透電）安全部公報：敵機昨晚曾飛英格蘭東南部某地，市區受損較重，有數處起火，死傷數人，我方擊落敵機三架。

英方稱　英機[illegible]

（中央社倫敦一日路透電）英空軍[illegible]消息傳至此間，一般人士均極振奮。認爲此乃英空軍與美國空軍人員對德國發動大規模空中攻勢之先聲。

（中央社倫敦一日路透電）美國陸軍航空隊司令安諾德，本日發表談話，謂英空軍之襲擊科隆爲「奇偉之展覽會」，如英空軍能經常作此襲擊，則德國必將早日感到戰爭之[illegible]。美國空軍人員在英[illegible]，以美國空軍之名義作戰。

巴黎發生　搶糧暴動

（中央社倫敦卅一日路透電）據巴黎電報訊：今日，巴黎商店之前，發生暴動，並有警士兩人被殺，數名受傷，參加暴動者數百人衝入商店，將店內糧食擲與街上久候之人民，警方當即放槍五響，其後糧食店局已恢復秩序與警方當局繼行[illegible]。

（中央社芝加哥三十一日電）芝加哥附近某港發表，昨日照常進行美國海軍特別訓練工作，壯注意者[illegible]予介紹，謂「現在可告諸射，我人在攻擊時所用之排砲機，即由我艦隊所出，成績良佳」。

（中央社華盛頓三十一日電）美某發言人頃稱：戰爭爆發以前，日本之間諜網人員會就美國國內情形，向本國政府提出詳細之報告，舉凡海空軍、工業、人力及農業情形，俱在報告之列，且有相當之準確，惟日方間諜人員之活動，規模雖龐大，仍屬白費。蓋日方人員，有一事未曾注意及之，即美國國民對於侵略行動之反應也。日人以爲美國國民只知個人之享受，絕不致全力作戰，此則日人已錯下大錯點。

英美讚揚
哈爾科夫戰績
蘇軍已將德攻勢阻止

（中央社莫斯科三十一日路透電）蘇聯所發表之特別公報中，並未企圖掩飾蘇軍於哈爾科夫之猛烈進攻中有相當犧牲之事實。公報稱：德方陣亡及被俘者共計九萬人，蘇方陣亡者則爲五千人，失蹤者七萬人，此項數字證實蘇方所稱德軍在如彼狹小之戰線上兵員及坦克車損失慘重之說。德軍之發動反攻，已將近兩週，但渡河之企圖，迄未得逞。此戰在軍略上之得失，目前尚不能估計，但蘇軍已將德方大規模之進攻預行阻止，則甚顯然。

（中央社紐約三十一日電）紐約前鋒論壇報以爲哈爾科夫之戰，爲歷史上規模最大之一戰。社評稱：哈爾科夫戰役，始於五月十二日，現已入第三週，似正逐漸成爲僵持之局；但我人須知，自作戰以來，蘇軍對德之攻勢從未有維持二週以上者，或者以爲蘇聯當力不足，不能展開如去年夏季德國之攻勢，然而過去二週年中，德人竟未能聚集足夠之人力，以擊毀蘇軍之新攻勢，德軍之被迫採取守勢，尚屬首次，有人以之與凡爾登之役相比擬。戰事目前止，當猶不及，如僵持久，仍使德人憶及當年凡爾登之役。現英國又已參戰，惟軍經若干時日後，將再有可怕之冬日。而轟炸之威脅，在西線日盛。除德人所宣傳之刻赤半島之戰外，軸心無疑人新勝利。而哈爾科夫之戰，則爲希特勒所努欲避免之包圍戰。凡此種種，對於德人當非爲愉快之事。

三國人民反德
納粹獸性大作
槍殺逮捕集體

（本報莫斯科廿八日專電）[illegible]之特務恰似[illegible]之事件。在埃森，五月七日夜，有百餘人未經過審判被槍決。八日，復有四十人被[illegible]逮捕，多數未經過審判被槍決。然在德國本國，[illegible]「血腥之[illegible]」，反感情緒仍有增無已。法西斯報紙『[illegible]』於廿一日，亦不得不承認：『假如從前德國人民中[illegible]之時候，可以使人相信，各國軍隊在[illegible]之打擊，一如[illegible]年所經驗者，[illegible]已江河日下之[illegible]風行一時』。此等論句已將希特勒匪徒對其國內外[illegible]之騷動，深[illegible]之恐懼，完全暴露無遺。

美京舉行遊行
羅斯福檢閱戰鬥武裝

（中央社華盛頓三十一日電）昨日爲美國陣亡將士紀念日，美京檢閱軍隊，以資紀念。羅斯福總統任總檢閱官，美陸軍參謀總長，及其他二十六個國之軍事外交代表與檢閱之軍人全副武裝，參加檢閱遊行之人計三萬六千人，此次參與大戰之人，咸在此列。芝加哥遊行人共行四萬，在不歇操縱下共行四小時，但當數萬人正在遊行之時，工廠工人，依然在廠中工作，以生產戰具也。[illegible]太陽晚報特著社評，各報俱轉載其文謂：「此次國日，在各軍需工廠中，俱能以工作表示紀念。」

美東部領海發現魚雷

（中央社紐約一日路透電）海軍部本日宣佈美國東部領海有魚雷攻擊。（中央社芝加哥三十一日[illegible]

納粹壓迫
荷職工會
遭示威性反抗

（本報莫斯科二十三日訊）伯爾尼訊：五月七日所有的荷蘭職工會均被強迫改爲「勞工陣線」組織之一「分工陣線」。全體職工會的領袖們，示威性地辭職不幹，答復此種強迫行爲；荷蘭「勞工陣線」的「領袖」們於給全體職工會職員之信件內，恐嚇他們說，此種行動，足以引起嚴重的結果。

突破敵陣
與軸心軍激戰
南國游擊隊

（本報莫斯科二十四日專電）安哥拉訊：南斯拉夫某地之「自由南斯拉夫」電台廣播：「我游擊隊及義勇軍之聯隊，於沙拉[illegible]與企圖突破我方陣線之佔領軍作劇烈鬥爭。五月七日之戰鬥推行於長達一百公里之戰線上。敵軍在某處突破一點，在另一部份遇我兩游擊隊之夾擊；終日作戰中，敵軍損失百餘人，傷者亦百餘，且北向後退數公里，我爲自由而奮鬥之戰士佔據大批軍火。」同一宣言稱：游擊隊曾兩度擊敗[illegible]佔領軍及其附庸。[illegible]的游擊隊長皮[illegible]京，及政治委員[illegible]（[illegible]大學學生）英勇殲滅當地人民爲自由之戰鬥上有顯著成績。最近出版之「[illegible]」上，[illegible]游擊支隊司令部公佈三四兩月與意軍作戰之結果。數字表明了在二月中[illegible]游擊隊消滅敵士兵二百六十名軍官六名，俘獲大量軍火，作戰士兵數人，軍官二名。

昨糧政會議閉幕
到各省代表等百餘人
今日召開第二次大會

（中央社訊）糧食部召集之糧政會議，昨日舉行開幕典禮，由徐部長主席，中樞各院部長官，計到孔副院長祥熙等，出席者計糧食部兩次長，財政農林兩部各有關高級員司與陝、豫、甘、黔、皖、湘、贛、閩、粵、桂、川、康、鄂、浙、滇、渝各省市糧政局正副局長，綏、寧、青、寧、晉、察各省代表等共計百餘人。徐部長致開會詞，旋即由秘書長[illegible]等致詞，至六時半散會。第一組審查會，定今（二日）晨八時開會。下午二時開第二次大會，並請農林部沈部長、財政部俞顧兩次長演說。

麵粉減價
供應處分類發售

（中央社訊）陪都民食供應處，昨（一）日經將各麵粉廠出品規定爲「頭號粉」及「統粉」兩種，頭號粉按廠價發售。過去廠價粉每袋原爲二百元，今因小麥來源困難，成本減低，故每袋減至一百九十元。統粉則仍按官價發售，專供應公務員及各種零售食舖商。

簡訊

本市

◇振濟委員會戰區內遷婦女輔導院，一日下午一時，在該院大禮堂舉行創立週年紀念大會。

◇陪都各文化界人士五百人，前曾簽名上書英首相邱吉爾，邱氏頃覆函致謝。

國內

◇敵機十七架，前晨分批自緬甸竄入滇境，在祥雲投彈，並以機槍掃射。

國際

◇東京訊：日日新聞昨日稱：軸心國軍事會議不久將在羅馬舉行，軸心國間軍事就經合作，將成爲討論之主題。

◇據東京廣播：陳軍宣佈，日皇已命安田竹雄中將爲陸軍航空隊司令。

◇路透電：英國駐西班牙大使霍爾於其「情報總編」（係發予駐西班牙官員與記者）中力闢出自德人之謠言，且確切宣稱：英國除完全尊重西班牙之主權，並維持兩國間親善友好關係外，實無其他企望或意圖。

滇邊形勢

流劍

離別滇西，已經很久。民國二十五年秋，曾因故拋棄美的昆明，跑到緬的懷抱中，在一個小縣份的中學校裏住了近年；之後數載，因爲生活奔忙，對緬的印象，爲無形中漸漸地泯滅了。直至去歲春天，筆者由於職務關係，奉派考察滇緬公路，始得重睹其景物，在緬央旅行中，雖然曾花費過三月又十八日的光陰，作了一些社會調查；但時過境遷，印象似已模糊。惟值今滇境形勢緊張，大家對於雲南均表重視；特憑記憶所及，分別內容與問題寫出，以餉讀者。

滇緬邊界線

說到邊地形勢，首先令人想到的，就是滇緬國界問題。去年五月，筆者和友人談起邊務時，許多朋友都覺得很是個「謎」樣的問題。然而，這實在是關係重大的問題。

滇緬未定界，共分南北兩段；許多年以來，已經過多次的演變。在前清緬甸時代，當界在揮部與中緬之間，瓦城以東一百哩之地；但至一八八六年英國正式合併緬甸後，滇緬國界紛紛時起。乾隆卅四年，孟貢及八莫以西之地，即無條件劃歸英緬；光緒廿年，南段猛拉故滇界以西的南碗河，江彼岸地區，繪爲英國方面佔有；事隔不久，木邦，科干兩地又改給英國，而國界並未劃清。北段方面，英軍未經過野人山而達遇立開江，從恩梅江心坡，由此片馬班洪等事件，就接續發生了。直到去年六月，英國正處於對德戰爭的危險狀態中時，南段始經中英雙方簽字，劃定自[illegible]江兩縣的邊境；經邦嵐及大小南板河之尖端，而至南杏河與南項河的交口處；再經南卡南至南帕邊境之阿卡地方爲中緬國界。

筆者去春至滇西時，南段國界尚未劃定，曾在瀾滄西防暗探舊老人刁克秀先生，詢以邊務情形。由談話中，知其原爲猛弄居民，因英國勢力侵入，繼居茅及猛梗；復又因此而遷至瀾滄。更知緬北擺族，原與滇邊擺族（[illegible]）同爲西南三千五百萬人口之一大民族；其後因鄰國的變遷，始分居中、緬、泰國境內。今距刁老先生與筆者談話僅一年有三月，而日寇竟已踏入我南定之國界。我擺夷同胞，遭受了刁老先生，或已與泰緬的擺族人民同受日寇的蹂躪矣！然而受國難刁克秀先生之撫人，在當今日今時，當必能團結禦侮，反抗日本法西斯歐陸的蹂躪，以爭取民族之解放。

關山千萬重

到滇西去，第一使人感到麻煩的是爬山，第二還是山，第三才是瘴水病。筆者首次赴滇西時，滇緬公路尚未修竣，騎馬而行，出了昆明，經九天始到達目的地；每日都必須翻越爬山涉水的無數的山。在[illegible]老鴉關之處地向下，至怒江流域的途中，往往背着隔一河流近在目前的對岸，而常要跋涉分水嶺的高山，再沿路步行數里的險路，然後再上山下山，始達千里的[illegible]，又下陡坡；然後再要過一水之隔的地方。能速這汽車在公路上行駛，亦必須跨過[illegible]大山，整日在山脈中盤旋。因爲自[illegible]縣邊境起，公路路綫，大多仍採用了從前的大道（實在除了少老路外，繁路的困難更大且多），以通過大江的山峽；會過[illegible]線北岸後的山脈；經[illegible]關，安寧[illegible]！……等山地而行。而且愈向西行，山脈愈高愈大；汽車甚至在五千公尺的高度上奔馳，一直到保山，約三百廿公里的公路上爲最。在這段旅途中，大路坡汽車道二千公尺以上，所經各路爲[illegible]；汽車沿[illegible]江而下流的峽谷中經過，轉向與瀾西最高的若山相對的深溝峽。過了漾濞江（瀾滄江的支流，經漾濞江入瀾滄江），再經永平縣達保山，則要跨過六千尺高度的雲嶺山脈和七千尺以上的怒山山脈，橫渡兩大山脈分水嶺的瀾滄江。在瀾滄江以北的地方，有近代化的吊橋。若果經大道山下關到達，共需時九日。其餘由保山至邊境騰衝，或由保山經大道至[illegible]……都必須經過怒山及高黎貢山脈。從這條全段的途程中，固然可以看出滇西的「山大行路難」。

這裏橫斷山脈，都是以高黎貢山脈及怒山山脈爲主系，向南延長成爲幾個印度支那半島上的巨脈。現在敵人雖已佔領了怒江以西之地，在惠通橋（現已破壞）西岸的高嶺上，用小隊兵力對岸高山下的怒江（三月六日敵曾夜渡怒江佔領此地，後被我擊退。）公路一帶的險要地形，但若我方能保住這有利之地形，以守爲攻，則足以使敵無法越過一步。特別重要的，我們必須注意：在這帶山脈上，縱橫交錯，由騰（衝）龍（陵）經保山，除了兩條大道外，尚有古路十餘條可通。在軍事上應採取措施，以防敵人再度使用[illegible]戰術於四十萬大山的故技，而夾擊我前線之後方。

民族展覽所

滇西一帶地方的民族問題，不僅在雲南，在全中國，甚至在全世界上都是罕見的。佔據滇西的多數民族，除了漢族外，當在十數種以上。擺夷族（即[illegible]），雲南全省有五百萬人；上[illegible]數族，其實散佈邊民多以南大理以西以南之地者）以外，據筆者調查，還有大宗居住於保山的栗粟；佔卡瓦河流域人口大多數的卡瓦；[illegible]河一帶的[illegible]（[illegible]）保（山）邊地的阿昌，以及……等族（筆者另爲文分別詳述之）。許多年以還，他們備受痛苦，過着極艱苦的，各不相同的經濟生活；特別是山頭（[illegible]）人，卡瓦人，平時無地耕種，多游獵而食。民二十七八兩年，騰衝縣長趙于玉等三人清鄉，曾先後因故被他們擄虜。說個故事，當滇緬路初修築時，某段段長，因找不到工人（大部份都去築路了）燒飯，乃下鄉去招了一個卡瓦人來工作；條件：第一「你們不能打他」，第二「不要罵他，要給他工錢」，第三「晚上要讓他回家睡覺不得關他」。這樣的三個條件，經過兩個良民擔保，段長先生才算完成了下鄉的任務。但這不是什麼笑話，從這些條件的內容，大可注意。

這些民族，自身原來的宗教信仰，是大不相同的，然而近五十年來，由於外籍傳教師的足跡所至，各族中許多人都信了「上帝」。這些傳教師，在那裏給卡瓦與栗粟用拚音文字，起了作用，也加他們自己的語言[illegible]，發生了信仰；我們不能到的地方，都有了他們的教堂。據筆者統計（不完全）：騰衝縣境內，就有大小教堂十四個，傳教師十九人，中國牧師五人。在「九一八」事變發生後，日寇在昆明的實業洋行，[illegible]

保山和騰龍

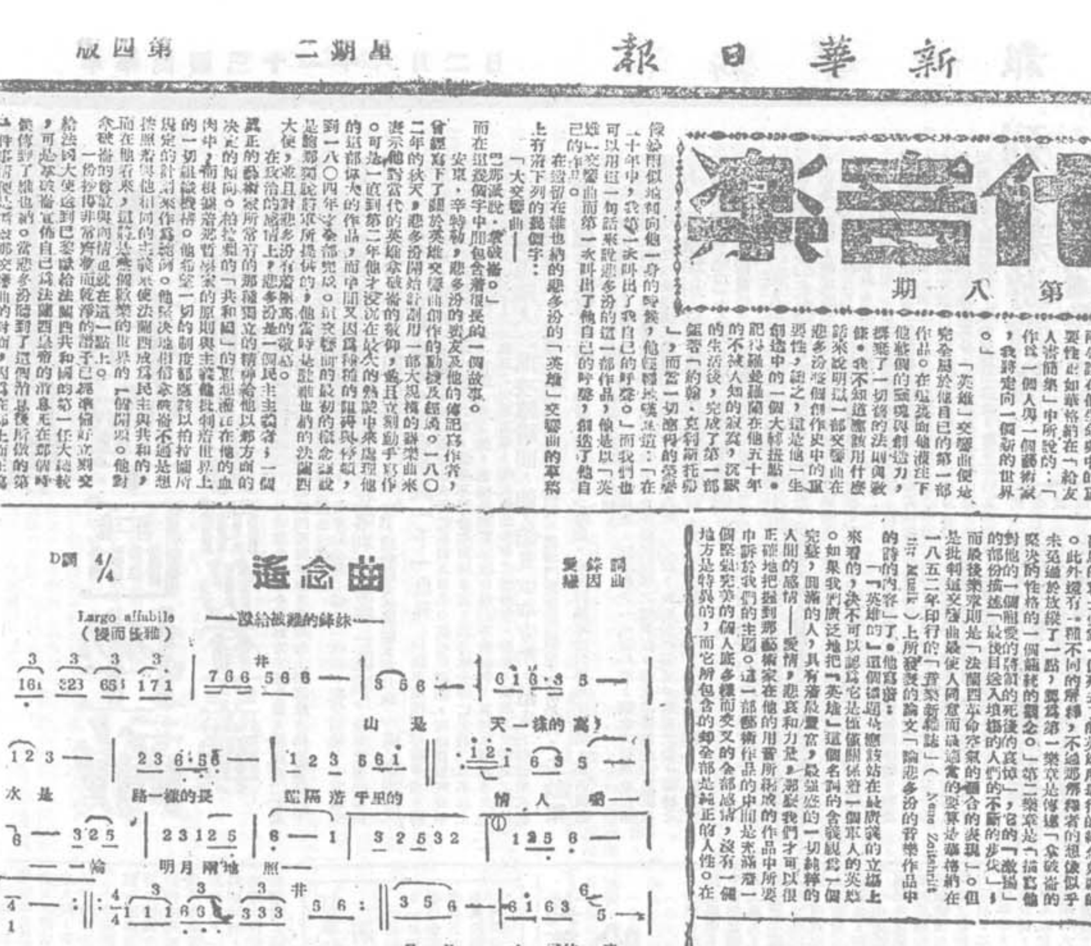
敵人現已佔據騰龍，再下去就會是窺保山。而保山的情形究竟怎樣呢？在地理上有何價值？騰衝和龍陵比較起來又如何？關於這些，我想來作一個簡單的介紹。

保山是從前的永昌府，爲昆明與緬京曼德勒間的最大縣城。在抗戰以前，全縣人口共二十九萬；至滇緬路修通之後，南來集，市面繁盛，人口陡增至三十萬以上。在這塊肥沃的地形上，但多年以前，曾是一個政治犯的流放所；甚至到滿清政府時代，都須把它當作邊區的荒蕪地。這就是現在當地的漢人。據知話說，過去之永昌，乃是少數民族的居住地。當由雲南通志中稱的「栗粟，相傳楚莊蹻開滇時，便有此種部落散居於姚安、大理、永昌府」的族人，即可證實。

保山城郊，是一個肥沃的壩子，以產米著稱；附近縣份的食糧都或多或少要靠它富庶。這是雲南高原上少有的地方；因此文化也比較發達，有省立中學一所，縣立中學一所（國立），縣師一所，完全小學十二所，鄉村小學百餘所。在地理上，它算居於怒山山脈的領域，東有大道三條通大理、順寧，小路可至大[illegible]山下的鎮康，滄[illegible]，和十二板納（擺族主要住區域）相鄰接。十二板納之地，[illegible]二十九年[illegible]到此地[illegible]，[illegible]才交到[illegible]與[illegible]族接洽情緒好。現已通[illegible]。在這一個縣境內，文化經濟都是比較落後的，但有小學四十餘所；某區仍稱[illegible]，因此許多漢人常「[illegible]（？）」走夷方[illegible]地方（指孟[illegible]擺夷地域）氣候惡劣，熱病常在擺夷中流行，「黑水病」（[illegible]十六度至二十度之間）蚊蟲滋生，或稱黑血病，流行，因去發財的人，多有死亡；所以如今很多人一提到[illegible]，就有「談虎色變」之概。滇西漢人因之有「欲去卡斯瓦，先把老婆嫁」和「[illegible]（？）」同不[illegible]民衆傳頌的歌謠。如果全縣的[illegible]人員會要遇到「[illegible]」的困難！

勝面的（即今永平），[illegible]，爲兵家必爭之地，[illegible]攻取的原因。

騰衝，過去[illegible]，前清時爲騰越廳治，地居高黎貢山脈，據大盈江上游，爲滇西重要之要衝，光緒廿三年前清帝與英簽訂續約，正式開爲商埠。城外[illegible]設稅，城內多爲政府機關及廟宇。輸出物品，以四川黃絲爲大宗（經運緬甸），[illegible]保山直達騰衝十六天到昆明，再經十五天至昆明；而後又從昆明十三天騰越下關，由下關十二天騰越街組中，之後再以七天的功夫分達騰衝繞境八莫。）此次款是以黃[illegible]由保（[illegible]）所產的石[illegible]。這兩個輸出品，主要在換取大批入口的棉紗。由於該地對外貿易關係，[illegible]占了雲南財政上的相當部分，但至滇緬路通車後，其重要性降低了。



時代音樂

第八期

悲多汾的「英雄」交響曲

——爲中華交響樂團二週年紀念演奏會而作——

李嘉

在撰英雄交的開頭，特首先讓給剛健純深的悲多汾吧……飲了他的崇高的靈語，使我們鼓舞起來吧。賦了他的榜樣，使對於人生和人道的「人的信仰」，重生過來吧。

——羅曼·羅蘭：悲多汾傳。

人類有他自己的靈魂的呼聲，該有他獨特的生命的創造。然而呼吸在這經常是混沌着的世界內，生活在這永遠是陰沉着的泥坑中，多少人因窒息而瘖啞，多少人因疲憊而麻痺，終於寂寞而沒有聲息地走着命定的，習俗的道路；而能有幾個人可以衝破這濃厚的烏雲，擺破世人的耳膜似地發出他自己的呼號，劈劇開光輝的創造的大道呢？能夠自己留下不朽的創造，並且給與傍人以創造的力，那更是太稀有的，太英雄的了。

在寫作第一，第二交響曲以及其他一些零碎的樂曲的時代，悲多汾可以說還是一個古典主義派的學生。在他的那些作品中，雖然可以看到對舊的教條，法則與形式的模擬和留戀，但很少他自己新創的，獨特的地方。但是洋溢着創造的耳力的年青的悲多汾又豈能長久拘束在這舊的形式的束縛中嗎？在這個時期內他自身的活潑的創造力正在他內心中滋長着，他的靈魂已經感到窒息，於是在一八〇二年他告訴克倫姆爾茲說：「我太不滿意於我自己的作品了，今後我要開始走我的新的道路。」這兩句話在他生命史中的重要性正如華格納在「給友人書簡集」中所說的：「作爲一個人與一個藝術家，我將走向一個新的世界。」

「英雄」交響曲便是究全屬於他自己的第一部作品。在這裏面他灌注下他整個的靈魂與創造力，擺脫了一切舊的法則與教條。我不知道應該用什麼話來說明這一部交響曲在悲多汾整個創作史中的重要性，總之，這是他一生創造中的一個大轉捩點。把羅曼·羅蘭在他五十年的不被人知的寂寞，沉默的生活後，完成了第一部鉅著「約翰·克利斯朵夫」，而當一切應得的榮譽像雨似地傾向他一身的時候，他曾經感嘆地道：「在十年中，我第一次叫出了我自己的呼聲。」而我們也可以用這一句話來說悲多汾的這一部作品，他是以「英雄」交響曲而第一次叫出了他自己的呼聲，創造了他自己的作品。

在遺留在維也納的悲多汾的「英雄」交響曲的草稿上有着下列的幾個字：

「大交響曲——巴那派說·拿破崙。」

而在這幾個字中卻包含着很長的一個故事。

安東·辛特勒，悲多汾的密友及他的傳記寫作者，曾經寫下了關於英雄交響曲創作的動機及經過。一八〇二年的秋天，悲多汾開始計劃用一部大規模的器樂曲來表示他對當代的英雄拿破崙的敬仰，並且立刻動手寫作。可是一直到第二年他才浸沉在最大的熱誠中來處理他的這部偉大的作品，而中間又因爲種種的阻礙與停頓，到一八〇四年才全部完成。這交響曲的最初的概念還是鮑那蘭說所提供的，他當時是駐維也納的法蘭西大使，並且對悲多汾有着崇高的敬意。

在政治的感情上，悲多汾是一個民主主義者；一個真正的藝術家所常有的那種獨立的精神給他以那方面的決定的傾向。柏拉圖的「共和國」的思想灌注在他的血肉中，而根據着那哲學家的原則與主義他批判着世界上的一切組織機構。他希望一切的制度都應該以柏拉圖所規定的計劃來作爲總綱。他堅決地相信拿破崙不過是想按照着與他相同的主義來使法蘭西成爲民主與共和的，而在他看來，這將是整個歡樂的世界的一個開端。他對拿破崙的尊敬與同情也就在這一點上。

一份抄得非常齊整而乾淨的譜子已經準備好立刻交給法國大使送到巴黎獻給法蘭西共和國的第一任大總統，可是拿破崙宣佈自己爲法蘭西皇帝的消息在那個時候傳到了維也納。當悲多汾聽到了這個消息後所做的第一件事情便是撕毀那交響曲的封面，因爲在那上面正寫着「獻給拿破崙·巴那派說」的字樣，接着他充滿着對那法蘭西皇帝——那新的「暴君」的極大的憎恨，於是撕掉的樂曲本拋在地上，不許傍人去拾起它來。

在悲多汾從那個打擊中恢復過來，而允許公開演奏它以前是經過了很長的一個時期的。而一直到那「偉大的皇帝」在聖海崙那島上過了他悲劇的末日以後，他才跟他和解，並且指出說，在十七年以前，他已經在他的這部交響曲中不自覺地預示了拿破崙的命運（這是指該交響曲中的第二樂章死亡進行曲而說的）。

一八〇五年四月七日這一部交響曲在悲多汾的指揮下首次演奏於維也納大劇場，節目單上印着的是：「一部新的大交響曲，升A調，悲多汾作，敬給他高貴的盧布珂維茲王子。」第二年的十月，這部交響曲出版了，標題是：

「英雄交響曲——爲紀念一個偉人的記憶而作。」

很多的樂曲解釋者企圖找出這變幻不定的交響曲的意義，它在第二樂章的葬禮進行曲後面接着就是一段令人迷惑的輕快歡躍的諧謔曲，結尾時又是那麼充滿活力而歡樂化。據阿道爾夫·馬克斯的解釋，那段葬歌描寫出夜晚的戰場，到處橫臥着冷靜的屍體；諧謔曲則訴說着還想的兵士們的歡樂；而最後一樂章則是和平的勝利的祭典。貝李奧茲發現那諧謔曲和最終樂章是非常接近於荷馬的戰士們對一位死去了的英雄所舉行的紀念典禮的。此外還有一種不同的解釋，不過那解釋者的想像似乎未免過於放縱了一點，認爲第一樂章是「描寫他對他的一個寵愛的將領的死後的哀悼」，它的「激揚」的部份描述「最後自送入墳墓的人們的不斷的步伐」；而最後樂章則是「法蘭西革命空氣的適合的表現」。但是批判這交響曲最使人同意而最適當的要算是華格納在一八五二年印行的「音樂新雜誌」（Neue Zeitschrift）上所發表的論文「論悲多汾的音樂作品中的詩的內容」了。他寫道：

「『英雄』的」這個標題我們應該站在最廣義的立場上來看的，決不可以認爲它是僅僅關係着一個軍人的英雄。如果我們廣泛地把『英雄』這個名詞的含義視爲一個完整的，圓滿的人，具有着最豐富，最強烈的一切純粹的人間的感情——愛情，悲哀和力量，那麼我們才可以很正確地把握到那藝術家在他的用音所描成的作品中所要申訴於我們的主題。這一部藝術作品的中間是充滿着一個堅強的，被擴充的個人底多樣而交叉的全部感情，沒有一個地方是特異的，而它所包含的卻全部是純正的人性。在這作品中首先很明白地表現出人的每一種高尚的情緒，然後剛達他人性的最後的圓熟點，在這裏面，最感情的溫柔和那最悍強的力溶解在一起。這藝術作品的英雄的傾向就是朝那圓熟點的進行。」

在他看來，第一樂章「包含着，像在一座熔爐中，一個富有天賦的人在他青春全盛時期內的所有的情緒……而這全部的感情是從一個主要的源泉中迸發出來的——那就是「力」……我們看到一個泰坦（Titan）和諸神們在搏鬥着。」

在第二樂章中——葬禮進行曲——「這破碎的了的力」描述了它所面臨着的「悲劇的危機」。這位音詩人用葬禮進行曲的音樂形式來作爲它表現的服裝。「狂暴的情緒被深沉的悲哀所馴伏了，進行在靜穆的憂怨中，以激動人的音樂所敘寫它的故事。」

「力剝除了它的毀滅性的狂妄——由於它被深沉的悲哀所以與柔化——這一樂章表現出它所有的愉快的活力；它的無拘束的狂歡已經轉形成爲崇高的，快樂的活動。在我們的面前現在是這個可愛的，純潔的『人性』的田野。」

最後的樂章表現給我們那人從各個方面的結合——如華格納多少有點深奧地所解釋的，即「深沉的，受難的人」和「歡欣的行動的人」）和諧地統一爲一體，而「在這整個的結合中，悲哀的回憶變成了高貴行爲的力量……這綜合的『人』現在向我們呼出了他神性的告白。」

一九四二、五、二九。渝、張家花園。

遙念曲

——給被難的姊妹——

詞曲　錚因　愛綠

D調 4/4

Largo affabile（優雅而慢）

音樂小辭典

S S 編

這裏面的音樂術語，都是比較常用的，在專家看起來，當然是太少不過，但它對於一個音樂愛好者，無論在認識以及欣賞上，我想是未嘗不有小小的幫助的。

現在把這裏面的術語，分成五個部份，第一部份是關於樂曲速度的。第二是關於樂曲進行中臨時變化速度的。第三是關於樂曲強弱的。第四是關於曲情如何的。第五是關於曲子以外的，這是想到那里寫到那里的。所以很無系統，同時因爲時間關係還有許多術語未能一一例入；將來空時，或者能夠繼續寫下去。

（1）關於音樂速度的音樂術語

Grave	莊嚴有力。
Adagio	緩慢。比Largo稍快，比Andante稍快。
Largo	緩慢莊嚴。比Adagio更慢。
Larghetto	比Largo稍快。
Lento	極慢。
Andante	慢。
Andantino	比Andante稍慢。
Moderato	中庸速度，不快不慢。
Allegro	輕快。
Allegretto	輕快，但比Allegro稍慢。
Presto	快速。
Prestissimo	最快。
Tempo comodo	以適當的速度。
Tempo giusto	以正確的速度。
Tempo ordinario	以普通的速度。

（2）在曲調進行中臨時變化速度的術語。

Accelerando	漸快。
Ad libitum (ad lib.) / A piacere	隨奏者己意。
A tempo / Tempo primo	返回原來的速度。
Calando	漸漸慢而靜下來。
Rallentando	漸慢。
Ritardando	仝。
Slentando	仝。
Stringendo	漸快。
L'istesso tempo	以同樣的速度彈奏。卽樂曲在中途變拍子時，原來一拍的速度和變化以後一拍的速度相同。例如的 $\frac{2}{4}$ 拍變到 $\frac{6}{8}$ 拍時，後一拍（♩.）的速度仍等於前一拍（♩）的速度。

（3）關於強弱的術語

Piano (P)	弱。
Mezzopiano (mp)	中弱。
Pianissimo (pp)	最弱。
Forte (f)	強。
Mezzoforte (mf)	中強。
Fortissimo (ff)	最強。
Forte piano (fp)	強後立刻弱。
Crescendo (cres.)	漸強。有時用 < 記號。
Decrescendo (decres.) / Diminuendo (dim)	漸弱。有時用 > 記號。
Morendo / Perdendosi	漸弱以至輕不可聞。
Dolce	柔弱優美。
Sforzando / Forzato / Sforzato	特別加重或加強語音，有時用（>）或（V）記號。

（未完）

本報特別啓事

本報創刊至今，幸蒙讀者愛護贊助，實深感慰。惟同人自知，雖日在讀者匡扶之下盡其棉薄，時謀改善，但缺點仍多，舛錯難免。今中共中央有整頓三風之舉，而本報亦決意循此方針，亟謀改革。爰特登報，籲請讀者，予以嚴格檢討，給以全面批評，俾本報能在讀者熱忱指導之下，達其改進目的。茲本此意，謹開批評項目如下，幸賜瀏覽，並候明教！

甲、編輯方針及全部編排，有何應興應革之處？

乙、社論專論，何者爲好，何者爲壞，缺點何在，毛病何在？

丙、通信特寫，其取材如何，寫作如何，何者未曾注意，何者似爲多餘？

丁、新聞編輯，在取舍上，比重上，標題上，文字上，地位上，有何疏忽不當之處，有何足資學習之處？

戊、專頁專欄，何種爲好，何種不好，何者應繼續，何者應刪棄？

己、一般四版，何日編得較好，何日編得甚差，好差之處又何在？

庚、友聲外稿，有何可注意之事，有何可注意之處？

辛、其他種種，如有所見，亦希不吝指教！